

CASCUMPEC

SES PREMIERS HABITANTS FRANCAIS

LEURS DESCENDANTS

(suite)

ISAIE, FILS D'ANDRE

SES DESCENDANTS

Décédé. Etait marié a Sophie Callant, 7 enfants :

1. Marie, mariée à Maxime Richard.
2. Julite, non mariée.
3. Geneviève, mariée la 1re fois à Joseph McDonald, décédé, 3 enfants. La 2me fois à Joseph Arsenault.
4. Catherine, non mariée.
5. Marguerite, mariée à Alfred Arsenault.
6. Mathilde, mariée à Pierre Arsenault de Tignish.
7. Sophie, non mariée.

JOSEPH, FILS D'ANDRE

Décédé jeune.

MARIE, FILLE D'ANDRE

Mariée, à Léon Arsenault.

LISSETTE, FILLE D'ANDRE

Mariée à Léon Arsenault

Pierre Pitre (Begin)

Pierre Pitre vint de Rustico en 1736. Il était marié à Martine. Leur famille, 13 enfants. Il n'y a personne de cette famille à Cascumpec, à présent. Quelques uns sont allés à Tignish et les autres sont retournés à Rustico.

Armand Gaudet

Armand Gaudet était marié à Ositte Pitre. Il vint de Rustico vers le même temps que Pierre Pitre. Après quelques années à Cascumpec il s'en alla à Tignish avec sa famille. (Voir Armand Gaudet dans les familles de Tignish).

Pierre Gaudet

Pierre Gaudet qui était marié à Marguerite Pitre vint de Rustico à Cascumpec en la même année que son frère Armand. Il quitta Cascumpec en même temps que Armand et alla demeurer à Tignish. (Voir Pierre Gaudet, dans les familles de Tignish).

Joseph Gallant

(Swapper)

Joseph Gallant fils de François Gallant (Père Lacuisse) était marié à Henriette Gallant. Leur famille 3 enfants :

1. Cyprien, mort célibataire.
2. Joseph, s'est noyé, était ma-

Marie 36 Fois

—A Chamberlain (Dakota du sud), un curieux procès en divorce vient de se juger devant la cour de circuit. Un indien, entre autres choses, accusait sa femme de lui avoir dit qu'elle n'avait jamais été mariée alors qu'elle avait déjà eu sept maris. Le juge, après avoir entendu la déposition de l'Indien lui a demandé : "Et vous, combien de fois avez-vous été marié ? Trente-six fois", a répondu avec orgueil l'Indien, qui a obtenu le divorce qu'il demandait. Eagle Bay, ainsi se nomme cet Indien aux trente-six femmes, est à la recherche d'une trente-septième.

rié à Isabelle Arsenault. Point d'enfants.
3. Usille, mariée à Alexandre Poirier, 1 enfant, décédé.

Pierre Arsenault (Black)

Pierre Arsenault était le fils de la veuve Nannon qui épousa Isaac Aucoin en seconde noce. Il s'est marié deux fois. D'abord à Théotiste Gallant, 9 enfants :

1. Jacques, décédé, était marié à Julite Arsenault, 2 enfants, décédés. Il était allé demeurer à Tignish.
 2. Geneviève, décédée, mariée la 1re fois à Joseph Poirier, 3 enfants. La 2me fois à Michel Maillet. Point de famille.
 3. Marcellin, décédé, était marié à Marie Arsenault.
 4. Marie, décédée, était mariée à Gilbert Poirier.
 5. Sylvain, marié à Philomène Gaudet, décédée.
 6. Judith, décédée, était mariée à Charles Gallant.
 7. 8. 9. Sylvain, Angélique, Julie, décédés, non mariés.
- (Pour plus amples détails sur cette famille. Voir dans les familles de Tignish)

Joseph Aucoin

Vint de Mont-Carmel à Cascumpec en 1850. Il était fils de Jean Aucoin. Il se maria deux fois. D'abord à Colostie Arsenault. De ce premier mariage naquirent deux enfants. Jean et une fille. En seconde noce, Joseph épousa Henriette Pitre de Rustico. 7 enfants :

1. Isaac, décédé célibataire.
2. Tharsile, mariée à un Paulin de Caraque, N. B.
3. Colostie, mariée à Rufin Maillet de Tignish.
4. Marguerite, mariée à Firmin Poirier, décédé.
5. Gélas, marié à Léocadie Arsenault.
6. Lucien, marié à Lisette Arsenault.
7. Joseph, marié la 1re fois à Madeleine Gallant, décédée. La 2me fois, à Sara Waite.

Jean Aucoin

Décédé. Etait le fils de Joseph Aucoin et vint de Mont-Carmel en même temps que son père. Jean était marié à Agnès Cormier, de Mont-Carmel. Plusieurs enfants.

Antoine Poirier

Etait marié à Judith Gallant de Rustico. Leur famille, 8 enfants. Antoine vint de Miscouche en 1842. Il était maître-d'école. Tous leurs enfants, outre trois, sont décédés.

(A Suivre)

Sir Charles Tupper

Dit le "Progrès de l'Est" :— Sir Charles Tupper a passé deux jours à Montréal. Sir Charles a 81 ans. Et c'est encore un jeune homme ! Pour lui, voyager de Vancouver à Londres, est un jeu, une bagatelle ! Le vieil athlète mourra en marchant.

Abonnez-vous a

L'IMPARTIAL

Les Jouets de Noel

Au pied de sa couche grossière Le petit pauvre à mis son bas, En murmurant cette prière : —Bon Jésus, ne m'oubliez pas

Il ne sait point que la misère Plane au-dessus de son réduit, Et que sa malheureuse mère N'a fait qu'un repas aujourd'hui !

Il ignore donc, à son âge, Que l'on peut souffrir de la faim, Et qu'un firmament sans nuage Peut être bien sombre demain...

Il ne sait qu'une seule chose : C'est la grande nuit de Noël, La nuit où l'enfant Jésus rose Apporte des présents du ciel.

Il s'endort sous des draps de laine, L'un sur l'autre, à demi consus ; Mais ces draps valent bien l'hâtoiste Gallant, 9 enfants : (leine)

Du bœuf qui soufflait sur Jésus. Des songes d'or bercent son âme ; Il voit, dans l'ombre qui grandit, Un esprit aux ailes de flamme Voltiger autour de son lit,

Et dans son bas mettre un mé- (lange) De beaux jouets et de bonbons ; Puis le rêveur, d'un geste étran- (ge), Tend ses menottes vers ces dons.

Debout, la mère est là qui pleure Le cœur brisé par le chagrin, Car pas d'argent dans la demeure, Et pas un seul morceau de pain !

Un douloureux transport l'agite ; Son regard se voile un instant ; Son cœur à se rompre palpité, Et son esprit va délirant :

"Dieu donne au riche l'opulence Avec la joie et le bonheur ; Au pauvre il donne l'indigence Avec l'opprobre et la douleur !

"Le riche emplit de friandises Le bas soyeux de son bambin, Et moi je n'ai que des reprises A faire au bas de l'orphelin....

"Mais je blasphème ? ô Dieu, (pardonne, Dit elle, en tombant à genoux ; Ma pauvre langue déraisonne, Car c'est toi qui veilles sur nous !

"Sombre ou rose est notre exis- (tence) : De ton amour c'est le secret ; A notre âme il faut la souffrance, Comme à l'or il faut le creuset !"

.

Il est minuit. La cloche appelle Le peuple auprès du saint ber- (ceau) ; La veuve, à cette voix si belle, Epreuve un sentiment nouveau.

"Pendant que mon ange som- (meille, Dit-elle, en essuyant ses yeux, Allons à la crèche vermeille Adorer l'envoyé des cieux".

Dans le temple de la prière Elle pénètre en chancelant, Car la douleur et la misère Ont rendu son corps défaillant.

Près d'elle, un homme charitable Qui compte déjà de longs jours, Devine, à son air lamentable, Qu'elle a besoin de son secours.

Il la connaît et la vénère : Et, désirant l'aider un peu, Il sort et vole à la chaumière De celle qui prie au saint lieu.

Sans efforts il ouvre la porte, La porte fermée au loquet, Dépose le falot qu'il porte Et met sur la table un paquet.

Il va sortir, quand la voix frai- (che) De l'enfant bredouille tout bas : "Le bon Jésus sort de la crèche "Pour emplir tous les petits bas !"

L'homme ému par ce songe é- (trange), Fuit et revient une heure après Glisser dans le bas du bel ange Des pièces d'or et des jouets....

.

Il est jour. Le soleil inonde La chaumière de mille feux. Soudain, levant sa tête blonde, L'enfant pousse des cris joyeux.

La mère, à ces cris d'allégresse, Se lève et croit rêver encore ! L'enfant l'embrasse et la caresse

En lui montrant les pièces d'or, Sauvés ! sauvés ! exclame-t-elle ! —Enfant, d'où vient ce trésor-là ? —Mère, la chose est naturelle : Il vient du bon Jésus, voilà !

Intelligente autant que sage, La mère devine à l'instant ; Et, décrochant une humble ima- (ge),

Elle dit en s'agenouillant : "Enfant, devant cette madone Disons, en ce jour solennel : Oh ! bénissez celui qui donne L'or et les jouets de Noël !"

Bath, Me.

(De notre Correspondant Spécial)

MM. Jérôme Arsenault, Abram's Village, et Arcène DesRoches de Miscouche partent ce soir pour l'Île.

Le thermomètre marquait 20 degrés audessous de zéro mardi dernier. En conséquence, il s'en est suivi plusieurs jours de froid et de neige, ce qui a donné occasion aux commerçants de charbon de hausser le prix.

Les patates, ici, se vendent \$1 à \$1,20 le minot. Les œufs 30 à 36 cts. la douzaine.

Si on demande aux marchands pourquoi tout est si cher, ils ont toujours "Morgan" et la "coal strike" sur le bout du pouce.

15 Dec. 02. NOEL

Donahoe's Magazine

DECEMBER, 1902

Among the Christmas editions of popular magazines appears the December issue of DONAHOE'S, with a wealth of Christmas reading and a profusion of beautiful illustrations. The Christmas thought prevails, in the stories, pictures, and poems, and in the opening article by Rev. Joseph V. Tracy, D. D., who dwells upon the reasons why Christians of to-day should rejoice as did the angels when they sang long ago over the Judean fields "Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good-will."

"The princess Caprice," by Susan L. Emery ; "When Jimmie Came Home," by John Austin Schetty ; "That First Pew," by Rev. Hugh F. Blunt ; "His Little Lordship," by Katherine Tynan ; and "The Shopper's Gloak," by D. A. McCarthy, are short stories based on widely varied Christmas incidents, but all tending to prove the uplifting influence of the season on the heart of man.

Other Christmas tributes are "The Family of God," a beautifully illustrated poem by Caroline D. Swan ; "The Guest Divine," by Amadeus ; "Noel," by Rev. P. T. O'Reilly ; "Christmas Gifts," by S. L. E. and "Love's Ways," by Mary West. "The Children's Day," by Beatrice Oulton, sketches happenings familiar to thousands of readers appreciative of the children's part in the celebration of the feast.

"The Surprises of the Passing Show," by Rev. John Talbot Smith, is an admirable criticism of the plays of the present day. The writer points out the reasons of the success or failure of certain dramas, and frankly gives his opinion of the theatrical trust.

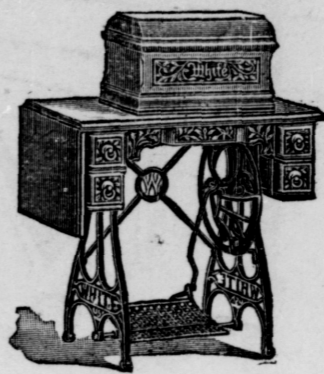
Existing conditions in the Republic of Colombia are the theme of an instructive article, by E. Lyell Earle. Max Walter Mannix begins in this number what promises to be an interesting series of papers on "The American Boy in Rome." Another writer considers the boy in general, and cites the advice and example of of men who have succeeded.

"Snow Tracks," by Frank H. Sweet, is a crisp Nature sketch. "People in Print" has a fine collection of portraits.

42 morceaux de musique pour 20 cents

Envoyez votre nom et votre adresse avec 20c au journal musical, Le Passe-Temps, boîte 2169, Montréal, Can., et vous recevrez tous les numéros paraissant du 1er septembre 1902 au 1er janvier 1903, comprenant le commencement d'un roman inédit : l'Erreur d'Isabelle, 28 chansons, 10 morceaux pour piano, 4 morceaux pour violon ou mandoline, une foule d'articles littéraires intéressants et un catalogue de musique et librairie.

LE PASSE-TEMPS-NOEL, compris dans l'offre ci-dessus, peut s'obtenir séparément moyennant 5c. Adressez : Le Passe-Temps, Montréal, Can.



If it's a WHITE It's all Right ?

Up to the advent of the modern bicycle Ball Bearings had no practical application. They were scientific toys, mechanical curiosities of admitted excellence, but too delicate for ordinary use. The universal employment of the bicycle in these days enables the average person to readily grasp the principal involved in the use of ball bearings, and to thoroughly appreciate their practical utility.

Not the least important parts of a sewing machine are its

... BEARINGS ...

These should be constructed to run with the least possible friction under service condition, with the smallest amount of care.

Hence the application of Ball Bearings to the White Sewing Machine marks an era of advanced adaptation to the requirements of this modern age, and emphasizes the progressive spirit so characteristic of our Co.

These bearings are applied at both ends of treadle and in balance wheel hub, giving the machine a smooth-acting, light running movement that delights the most indifferent operator.

Don't Forget

THAT EVERY WHITE MACHINE NOW SENT OUT IS FITTED WITH BALL BEARINGS, and in addition is supplied with our

Tension Indicator, Pinch Tension, Automatic Tension Releaser, and Patented Dust Caps.

On Needle and Presser-Bars. An up-to-date machine, complete in every particular—satisfactory to every buyer.

White Sewing Machine Company.

CLEVELAND, OHIO.

Leonard Morris

GENERAL AGENT, SUMMERSIDE, P. E. I.

FOR SALE

McDonald's Drug Store, Veterinary Stables, Veterinary Practice, Patent Medicine Business and Valuable Real Estate.

I will sell by private sale my Drug Store with adjoining Grocery Store and comfortable, cheery Dwelling, completely furnished, up stairs.

My stock of Drugs which are new and fresh and of the finest quality. My Soda Fountain and Carbonated Generator, one of Tufts best American make.

Also my Veterinary stables adjoining Drug Store, which are practically new and in good shape throughout.

I will also sell out my Veterinary Practice and goodwill of business. My Veterinary practice is one of the largest and best on the Island.

Also my right and interest in my Patent Medicine business on P. E. Island. Here is a chance in a life time to make money, and make it quickly. McDONALD'S CONDITION POWDERS, COLIC REMEDY, LINIMENT, BLISTERS and OINTMENT, have already gained a reputation and today stand first in the market. They sell above all others and are for sale in every country store on P. E. Island from East Point to North Cape.

Also my property on the corner of Granville and Church Streets, consisting of three Desirable Cottages and one magnificent Barn arranged to suit the three dwellings. This property commands big rent as it is in one of the finest localities in Summerside. On Granville Street it is opposite Stipendiary McQuarrie's and Judge McLeod's magnificent residences. On Church Street it is opposite David Rogers' beautiful residence. On the west it adjoins Brace, McKay & Co.'s property, and is bounded on the south by J. M. Noonan's handsome property.

Everything will be sold on terms to suit purchasers. I do not require the money, but must have good security.

I wish to notify all my friends who are indebted to me by book account, note of hand, or on patent medicine account, that their accounts must be paid up by December 1st. After that date all claims will be handed over to my attorney for collection. A word to all my old friends and customers. If unable to settle your account, call and see me without fail and get a receipt for your overdue account so as to save you any trouble or expense in the future.

James McDonald

Summerside, P. E. Island.

POULTRY WANTED

We are now prepared to buy for shipment to Newfoundland.

Geese, Ducks, Turkeys, Fowl

Poultry must be properly dressed and drawn.

Also a few quarters of good Beef and carcasses of Mutton.

HIGHEST MARKET PRICE PAID.

DYER, WOODMANS & HUNTER

ALBERTON